La prima rivista da tavola
SUGONEWS®
• Registrato al Tribunale di Torino con il numero 13/27.02.07
• Tiratura 120.000 copie • Distribuito a Torino/Piemonte
SUGONEWS è distribuito gratuitamente.
Pubblicità su SUGONEWS? www.sugonews.it Tel. Fax. 011-5692009
SUGONEWS è stampato con inchiostri atossici vegetali per uso alimentari. Da datare come sviluppato. Non utilizzare per altri usi alimentari
numero 46, maggio 2012, pagina 1 di 4 COMUNICAZIONE

FESTIVAL

ARCHITETTURA IN CITTA 2012

Torino pullula storicamente di architetti, ma è solo dall'anno scorso che è nato "**Architettura in Città**", il festival promosso dall'Ordine degli Architetti e dalla **Fondazione OAT** che si svolgerà **dal 30 maggio al 2 giugno**.

Un fitto programma d'iniziative culturali toccherà spazi aperti e luoghi privati dell'area metropolitana, facendo leva anche su altre forme progettuali e artistiche con lo scopo preciso di attirare più che un pubblico di specialisti, soprattutto chi è interessato a conoscere meglio i temi dell'architettura. Infatti, la particolarità del festival è di non essere solo una vetrina per i grandi nomi, ma di rivolgersi soprattutto a chi abita o si trova

occasionalmente in città. Per questo sono stati realizzati diversi strumenti di comunicazione come il sito dedicato *www.architetturaincitta.it*, il blog *www.taomag.it*, il canale YouTube e i social della **Fondazione OAT**. Nel programma ci saranno le proposte di oltre 50 soggetti culturali mentre l'infopoint del festival avrà sede presso l'Archivio di Stato in Piazzetta Carlo Mollino e sarà **inaugurato mercoledì 30 maggio alle ore 18**, in concomitanza con l'apertura negli stessi spazi della mostra "**Radical City**".

Fabrizio VESPA

PIEMONTE CAPOFILA PER IL DIPLOMA IN APPRENDISTATO

Focus con l'Assessore regionale al lavoro e formazione professionale

Continua il lavoro della Regione Piemonte per contribuire in tempi rapidi alla stesura delle nuove regole per l'acquisizione del diploma e della qualifica professionale in apprendistato.

Ho voluto – dichiara l'Assessore regionale Claudia Porchietto - che il Piemonte si facesse capofila nella predisposizione di questa materia in sede di Conferenza Stato-Regioni, per rendere possibile per le nostre imprese l'assunzione in apprendistato di giovani tra i quindici e i venticinque anni i quali avranno un posto di lavoro e potranno nel frattempo conseguire un titolo di studio legalmente riconosciuto.

Continua a salire il numero di disoccupati tra i più giovani, che stanno diventando i soggetti più colpiti dalla crisi economica che colpisce il nostro Paese. Il nostro lavoro vuole offrire loro una risposta concreta, mettendo a disposizione uno strumento in più per trovare un'occupazione e ampliare le proprie conoscenze. Come già avvenuto per la laurea e i dottorati di ricerca in apprendistato l'impresa entra a pieno diritto nel mondo della formazione. I giovani che verranno scelti per questi percorsi svolgeranno due terzi dei propri studi in impresa e solo la restante parte in agenzia formativa.

Finito l'apprendistato avranno conseguito un titolo di studio e avranno un posto di lavoro a tempo indeterminato. Proprio la sicurezza di un posto a tempo indeterminato, costituisce una vera rivoluzione copernicana che potrebbe riavvicinare molti ragazzi all'istruzione.

Lo strumento sicuramente andrà supportato affinché le imprese decidano di investire anche su minorenni, i quali godono di maggiori tutele lavorative, ma mai come in questo momento di crisi è necessario gettare il cuore oltre l'ostacolo, per far fare un salto di qualità sociale a tutti gli attori in gioco. Le imprese in questi percorsi saranno chiamate ad un doppio ruolo: quello di formatori e di datori di lavoro.

Proprio questo doppio onere potrà essere bilanciato da un accordo differenziato sul salario d'ingresso concordato con le parti sociali.

La Regione Piemonte, compatibilmente con i vincoli di bilancio, pensa di investire su questi percorsi formativi 6 milioni di euro in tre anni dando risposta a 1000 giovani piemontesi.

È imprescindibile che il Piemonte e l'Italia utilizzino l'empasse della crisi per avvicinare sempre di più l'istruzione e la formazione alle esigenze del mondo del lavoro, rendendo i nostri ragazzi delle vere e proprie risorse uniche e insostituibili per le aziende italiane ed estere.

AZIMUT ASSOCIAZIONE CULTURALE
presenta

IoEspongoxv

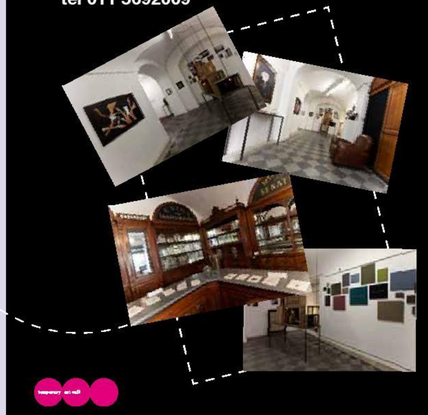
LE SEMIFINALI
23 maggio - 30 maggio - 6 giugno

Dalle 19 al TAC Temporary Art Cafè
PASTIS Via Sant'Agostino 25 – Torino
Esposizione e voto del Pubblico.

Durante le semifinali
Performance Video Sonora di **CONTACT DJ SET**

Aperitivo e dj set a cura di **Sweet Life Society**

Io **Per info e contatti:**
www.associazioneazimut.net
tel 011 5692009



Alcune immagini del TAC durante la mostra personale di Andrea Guerzoni, vincitore del Premio del Pubblico di IoEspongo XIII. Foto di Federica Borgato.

associazione riquadrilatero
il quadrilatero romano a Torino

La Scatola
scegli il luogo da affittare per i tuoi eventi
schede locali con foto, metrature e caratteristiche degli spazi

Il Quadrilatero Romano è la location perfetta per grandi eventi e manifestazioni a Torino

Vi aspettiamo il 21 giugno 2012 con **La Festa della Musica** nelle vie del Quadrilatero

Festa della MUSICA 21 GIUGNO

La prima rivista da tavola
SUGONEWS®
20
• Registrato al Tribunale di Torino con il numero 13/27.02.07
• Tiratura 120.000 copie • Distribuito a Torino/Piemonte
numero 46, maggio 20
Pubblicità su SUGONEWS? www.sugonews.it Tel. Fax. 011-5682009
SUGONEWS è distribuito gratuitamente.
SUGONEWS è stampato con inchiostri atossici vegetali per uso alimenti. Da usare come sottopiatto. Non utilizzare per altri usi alimentari

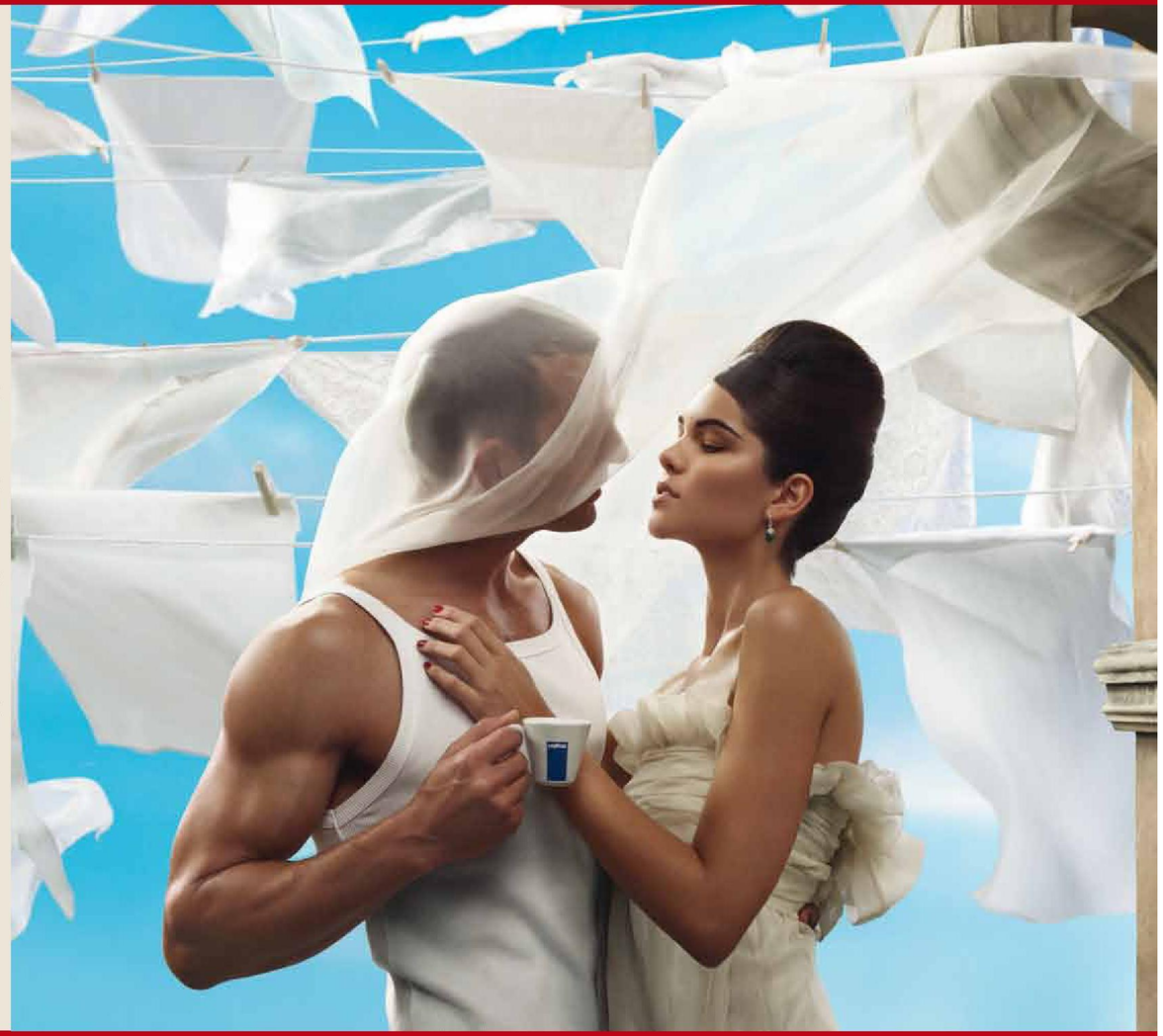
Lavazza prese
morbido a bas
e senza grassi
Cremespresso
arricchita con
momento di piacere. Adatto a ogni momento della giornata, Cremespresso può essere gustato come una fresca alternativa al caffè o al cappuccino, oppure come un dessert a fine pasto. Oltre alla versione classica, Cremespresso è disponibile in altre tre varianti: Espresso

RE.

orbidezza della
on l'originale e
olato.
ccessi esclusivi
azioni sul caffè
condotte dal Training Centre di Torino, il laboratorio creativo che ricerca nuovi gusti e nuovi accostamenti, garantendo un'offerta sempre più ampia ai clienti Lavazza. Cremespresso è disponibile nei migliori bar Lavazza.
Cremespresso Lavazza. Vero espresso, cremoso piacere.
Per maggiori informazioni chiama il numero verde Numero Verde 800-806068

LAVAZZA

pag 1 - COMUNICAZIONE
pag 2 - LAVAZZA
pag 3 - LEGGERE
pag 4 - ARTE & MUSICA



La prima rivista da tavola
SUGONEWS®
• Registrato al Tribunale di Torino con il numero 13/27.02.07
• Tiratura 120.000 copie • Distribuito a Torino/Piemonte
SUGONEWS è distribuito gratuitamente.
Pubblicità su SUGONEWS? www.sugonews.it Tel. Fax. 011-5682009

SCUOLA CALCIO
REAL 9.0.9
Sostieni il nostro progetto
con il tuo 5x1000
cod. fiscale: 97720030010

TORINO

Books on the Bus

Gettare un punto di vista alternativo sul mondo dei libri e sulla città, è possibile? Per tutto il mese di maggio Turismo Torino e Provincia e GTT City Sightseeing srl in collaborazione con Espress Edizioni e La Stampa come media partner organizzano "Books on the Bus", dieci tour suggestivi di Torino in compagnia di una schiera di scrittori cittadini. Da venerdì 4 maggio e in concomitanza con il Salone Internazionale del Libro (10-14 maggio) chi salirà a bordo dell'autobus turistico avrà una guida d'eccezione: alcune famose penne torinesi seguiranno i passeggeri in un tour personalizzato, raccontando Torino attraverso le proprie opere. A bordo delle linee "Torino Centro" e "Torino Inedita" dell'autobus City Sightseeing saliranno il 4 e 5 maggio **Bruce Sterling**, autore di celebri romanzi di fantascienza e **Jasmina Tešanovic**, autori della rubrica "Globalisti a Torino" su Torino Sette che presenteranno "Mai più senza Torino". Il 10 e 11 maggio sarà la volta di **Marco Magnone**, docente di scrittura allo IED e **Edoardo Bergamin**, redattore di Italic, autori della guida "L'altra Torino". **Luca Ragagnin**, scrittore, poeta e paroliere – vincitore del Premio Montale per la poesia nel 1995 – accompagnerà il bus il 12 maggio mentre il 13 e 26 maggio toccherà a **Fabrizio Vespa**, autore del libro "Mal di Torino"; **Giuseppe Culicchia**, autore tra gli altri di "Torino è casa mia" sarà invece la guida speciale per chi viaggerà il 18 e 19 maggio. Infine il 25 maggio ritorna **Luca Ragagnin** con **Enrico Remmert** che racconterà il suo romanzo "Rossenotti". Il tour avrà luogo sempre alle ore 18 con partenza dal capolinea in piazza Castello angolo via Po. Costo a persona: 10€ intero, 5€ ridotto (5-15 anni), gratuito sotto i 5 anni.

La prenotazione è obbligatoria con prevendita biglietti su *www.turismotorino.org/shop_online* e presso gli Uffici del Turismo di Turismo Torino e Provincia. Sul bus grazie alla libreria Comunardi sarà possibile acquistare le opere degli autori, debitamente autografate e in più insieme a altri libri sulla città saranno presenti al Padiglione 2 nello Spazio Terrazza Torino del Salone del Libro dove Turismo Torino invita tutti a visitare i propri stand.

Silvio ALESSANDRI

pag 1 - COMUNICAZIONE
pag 2 - LAVAZZA
pag 3 - LEGGERE
pag 4 - ARTE & MUSICA

fondi strutturali europei 2007-2013
piemonte
fondo sociale europeo FSE

CON IL FONDO SOCIALE EUROPEO
IL PIEMONTE SOSTIENE
IL FUTURO DEI GIOVANI
LIBERI DI CRESCERE

REGIONE PIEMONTE
www.regione.piemonte.it/europa FSE PER IL FUTURO

TEATRO 12 aCORTE FONDAZIONE TEATRO PIEMONTE EUROPA 6-22 luglio 2012 www.teatroacorte.it TEATRO 12 aCORTE

La prima rivista da tavola

SUGONEWS®

• Registrato al Tribunale di Torino con il numero 13/27.02.07
• Tiratura 120.000 copie • Distribuito a Torino/Piemonte

SUGONEWS è distribuito gratuitamente.

Pubblicità su SUGONEWS? www.sugonews.it Tel. Fax. 011-5692009

SUGONEWS è stampato con inchiostri atossici vegetali per uso alimentari. Da usare come sottopiatto. Non utilizzare per altri usi alimentari

numero 46, maggio 2012, pagina 4 di 4 ARTE & MUSICA

diretto da Beppe Navello

TEATRO aCORTE 12

FONDAZIONE TEATRO PIEMONTE EUROPA

www.teatroacorte.it

ART TIP

a cura di Antonino MINNITI

CARAGLIO

Due mostre per una via dell'arte contemporanea tra Italia e Francia

À TRAVERS LA MONTAGNE
a cura di a.titolo e Nadine Gomez-Passamar
Joan Fontcuberta, Paul-Armand Gette, Richard Nonas, Bernard Plossu, Andrea Caretto e Raffaella Spagna, Anne-James Chaton, Abraham Poincheval

MENTE LOCALE
NUOVI COMMITTENTI PER UNA MOSTRA
a cura di a.titolo Marzia Migliora, Nello Russo, Anna Scalfi Eghenter, Alessandro Sciaraffa.
Progetti speciali: Hannes Egger, Enrico Tealdi

Gyrovague, le voyage invisible, autunno / automne 2011
Il deserto dei Tartari / Le désert des Tartares
Foto / Photo Nicolas Marquet

Domenica 13 maggio apre al Filatoio di Caraglio la stagione espositiva 2012 del CESAC. Ideato per aprire una via tra Digne-les-Bains e Caraglio, attraverso Seyne les Alpes, la valle dell'Ubaye e la Valle Stura, il VIAPAC ha assunto l'arte contemporanea quale risorsa per la valorizzazione del territorio, trasformandola in uno strumento di lettura, di interpretazione ed espressione dell'identità culturale della frontiera alpina e delle aree circostanti. Le opere esposte sono l'esito di una rete di incontri che hanno coinvolto direttamente i luoghi e i loro abitanti. Le fotografie, le installazioni, le sculture e i video esposti invitano i visitatori a una riflessione sulle idee di confine, di percorso, di territorio e di paesaggio. Le "strade" aperte dagli artisti offrono altrettanti sguardi rivolti alla memoria e al futuro dei luoghi, di chi li abita e ha il piacere di raccontarli, disegnando nel loro insieme una mappa inedita sulle geografie che hanno attraversato.

CESAC Centro Sperimentale per le Arti Contemporanee dell'Associazione Marcovaldo Il Filatoio di Caraglio (Cn) dal 13 maggio al 10 giugno 2012

ROMA

ROMA CONTEMPORARY
Dal 25 al 27 maggio 2012 torna nella splendida cornice del MACRO Testaccio, Roma Contemporary con un progetto rinnovato e ricco di proposte. Fra le novità di questa quinta edizione una nuova immagine coordinata e un restyling che coinvolge non solo l'immagine, ma anche la struttura espositiva e l'offerta culturale della fiera, nella convinzione che l'attuale momento di crisi possa essere superato con la forza delle idee e di una proposta culturale di qualità. Torino guarderà sicuramente con curiosità a questi nuovi aspetti, in attesa di conoscere quali saranno le novità per il secondo appuntamento con "The Others" fissato a novembre nel week end di Artissima. A Roma fra le numerose gallerie espositrici sarà presente anche la pluripremiata (MIART, ARTISSIMA) galleria **Laveronica arte contemporanea** di Modica diretta dal raffinato Corrado Gugliotta che presenterà per l'occasione un progetto dell'artista itali libica Adelita Husni-Bey dal titolo *Roma Fields free exchange*.

Adelita Husni-Bey *"Roma Fields free exchange"*
Courtsey Laveronica arte contemporanea

MUSICA

Lo Còr de la Plana

La Plaine è il quartiere alternativo di Marsiglia, pieno di locali e di piccole botteghe. Qui è nato Lo Còr de la Plana, che traduce in occitano il nome del rione e accende una magia nuova con ingredienti del passato. Una corale polifonica di scuola rurale, col bernoccolo della cassa acustica in quattro e dei lustrini disco music. Tutto applicato a canzoni sociali e di vita, d'amore e di viaggio. "Marcha!" non è soltanto il loro terzo disco: è il capolavoro di Manu Théron e compagni. Roba da "Masurka Mafiosa Marselhesa".

Cumbia!

Ricordate "La Colegiala", la canzone del caffè in tivù? Bene, svincolata da quel contesto e dal conseguente boom che la portò anche nelle sale di liscio, la cumbia colombiana vive una seconda giovinezza tra gli appassionati di suoni vintage e funky primordiale. Per immergersi nel suo ritmo, nei temi umidi delle sue canzoni e nei personaggi che ne hanno animato la scena dal dopoguerra a fine Anni Settanta, due raccolte possono deliziare l'estate: "The Original Sound Of Cumbia" esce per la Soundway, "Cumbia Cumbia" per la World Circuit. In tutto un raccolto di quasi 90 pezzi neri bollenti.

Paolo FERRARI

ANCHE·NO

FOXHOUND 'CONCORDIA'

produzione artistica di Foxhound e Dario Colombo
registrato da Dario Colombo presso AncheNo Studio I febbraio 2012
mixato da Tommaso Colliva presso CHE-Studio - Milano

DALL'11 MAGGIO NEI NEGOZI DI DISCHI + ITUNES + DIGITAL STORE

youtube .com/foxhoundband
facebook .com/foxhoundfoxhound

concordia non è un disco pop perchè non vuole piacere a tutti
concordia ha imparato dal rock'n'roll: culo in fuori, stivaletti e ballare
concordia non è un disco r'n'b: due chitarre, basso, batteria, sudore
concordia ha imparato dal dub: basso ciccio, delay, riverbero
concordia non è un disco techno nè house: due chitarre, basso, batteria, no tastiere, no formaggio
concordia non è un disco rock'n'roll perchè i musicisti sono nati nel 1992
concordia non è un disco hip hop perchè nulla è stato campionato
concordia non è un disco dub nè reggae: nei testi non si legge mai "marijuana" o "babylon"
concordia non è un disco funk per mancata abilità tecnica degli esecutori
concordia non è un disco industrial perchè la copertina del disco non è la ciminiera di Auschwitz
concordia ha imparato dalla musica industriale: prendi una sbarra di metallo, suona la sbarra di metallo
concordia non è un disco blues: nessun accordo di settima è stato suonato
concordia non è un disco inglese perchè il titolo è in italiano
concordia non è un disco metal perchè i musicisti non hanno abbastanza peli

www.foxhoundband.com • etichetta: inritorino.com • distribuzione: audioglobe • management, press office and booking: www.ancheno.org

AZIMUT ASSOCIAZIONE CULTURALE presenta IoEspongoxv LE SEMIFINALI 23 maggio - 30 maggio - 6 giugno Per info e contatti: www.associazioneazimut.net tel 011 5692009